

Basilica di San Saturnino

Patrimonio culturale
SARDEGNA Virtual Archaeology



■ Iscrizione di *Gaudiosus*

All'inizio degli anni '50 del XX secolo, in una tomba ancora inviolata nell'area oggi occupata dall'edera semicircolare di accesso alla basilica di San Saturnino (fig. 1), durante i restauri e gli scavi condotti da Raffaello Delogu, fu rinvenuta una particolare epigrafe funeraria.

Su una lastra quadrangolare in marmo, fratturata ma pressoché integra, è incisa un'iscrizione in lingua latina, anche se alcune lettere seguono l'alfabeto greco (figg. 2-3). La sua particolarità è rappresentata dalla citazione, assai rara in epigrafia, del salmo 50 della Bibbia (fig. 4), riportato non secondo la versione della Vulgata di San Gerolamo, ma secondo il Salterio Romano: con essa il genitore invoca la misericordia divina per il figlio *Gaudiosus bir devotus* (si riferisce probabilmente alla sua devozione religiosa). Il giovane, morto a 24 anni, era un sottufficiale dell'esercito bizantino, come dimostra l'elenco delle cariche ricoperte nel corso della vita, importante elemento per ricostruire un *cursus honorum* databile al VI secolo d.C. Secondo una recente ipotesi di Salvatore Cosentino egli era un militare imbarcato su un dromone, cioè una nave in servizio per il *cursus publicus* (cioè il servizio di posta che assicurava gli scambi all'interno dell'Impero).

Il manufatto è attualmente esposto al Museo Archeologico Nazionale di Cagliari.



Fig. 1 - La basilica di S. Saturnino (foto di Unicity S.p.A.).

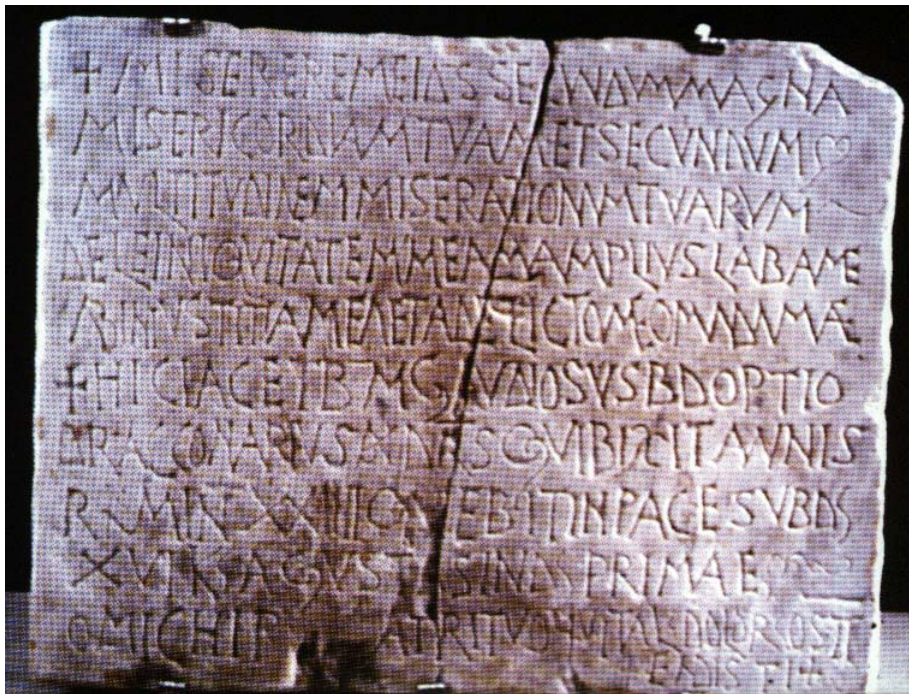


Fig. 2 - Iscrizione di *Gaudiosus* (da MURTAS 2002, p. 548).

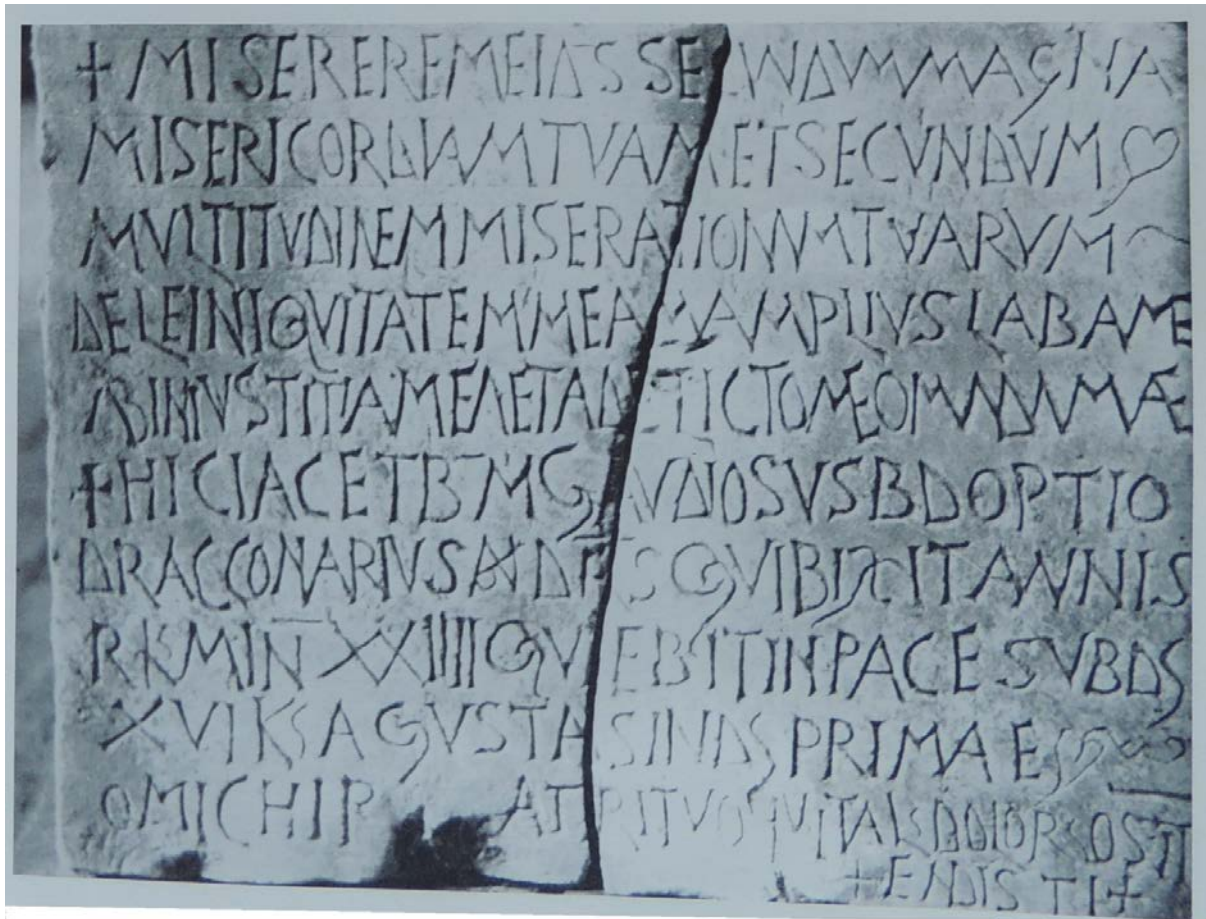


Fig. 3 - Iscrizione di *Gaudiosus* (da MUREDDU *et alii* 1988, p. 181, tav. 37).

Miserere mei, Deus, secundum magnam misericordiam tuam.

Et secundum multitudinem miserationum tuarum, dele iniquitatem meam.

Amplius lava me ab iniquitate mea,

et a peccato meo munda me.

Pietà di me, o Dio, secondo la tua misericordia;

nella tua grande bontà cancella il mio peccato.

Lavami da tutte le mie colpe,

mondami dal mio peccato.

Fig. 4 - Testo in latino e italiano dell'incipit del Salmo 50.

■ Crediti

Coordinamento Prof.ssa Rossana Martorelli

Scheda di approfondimento a cura della Dott.ssa Maria Grazia Arru

Ricerca preliminare a cura della Dott.ssa Lucia Mura

■ Bibliografia

CORDA 1999 = A.M. CORDA, *Le iscrizioni cristiane della Sardegna anteriori al VII secolo*, Città del Vaticano, Pontificio Istituto di Archeologia Cristiana, 1999, p. 70.

COSENTINO 1994 = S. COSENTINO, *Gaudiosus "draconarius": la Sardegna bizantina attraverso un epitafio del secolo VI*, *Quaderni della Rivista di bizantinistica*, 13, Bologna 1994.

MANINCHEDDA 2012 = P. MANINCHEDDA, *Medioevo latino e volgare in Sardegna*, Cagliari 2012.

MUREDDU ET ALII 1988 = D. MUREDDU ET ALII, *Sancti innumerabiles. Scavi nella Cagliari del Seicento: testimonianze e verifiche*, Oristano 1988.

MURTAS 2002 = M. MURTAS, *L'epigrafe di Gaudiosus da Cagliari: il cursus honorum di un militare nella Sardegna bizantina*, in *Città, territorio, produzione e commerci nella Sardegna Medievale* (a cura di R. Martorelli), Cagliari 2002, pp. 533-549.

PANI ERMINI 1969 = L. PANI ERMINI, *Iscrizioni cristiane inedite di S. Saturno a Cagliari. Contributo allo studio del "Defensor Ecclesiae" nell'antichità cristiana*, in *Rivista di Storia della Chiesa in Italia*, XXIII, 1969, pp. 1-20.



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

La Sardegna cresce con l'Europa



UNIONE EUROPEA

Progetto cofinanziato dall'Unione Europea
Programma Operativo FESR 2007-2013

FESR - Fondo Europeo di Sviluppo Regionale - Asse I, Linea di Attività 1.2.3.a